

**Z Á P I S N I C A**  
**zo 14 . rokovania Miestneho zastupiteľstva**  
**Mestskej časti Košice – Juh konaného dňa 21.9.2020 v zasadačke Miestneho úradu MČ**  
**Košice – Juh na Smetanovej ul. č. 4, Košice so začiatkom**  
**o 13.00 hod.**

**K bodu 1 : Otvorenie rokovania, určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice a voľba návrhovej komisie, schválenie programu**

---

**p. Jaroslav Hlinka, starosta MČ Košice - Juh (ďalej len „starosta“)** : „Vážení páni poslanci, otváram 14. rokovanie Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Juh, ktoré bolo riadne a včas zvolané. Na dnešnom rokovaní Vás všetkých srdečne vítam. Svoju neúčast' na dnešnom rokovaní vopred ospravedlnili - pán poslanec Juraj Tobák a pani poslankyňa Soňa Ivančová. Prv, ako začneme rokovať, žiadam Vás, aby ste sa prezentovali zasunutím identifikačnej karty do otvoru hlasovacej jednotky a stlačením ľubovoľného tlačidla potvrdili svoju prítomnosť. Takže, konštatujem, že v tejto chvíli je podľa prezentácie na rokovaní prítomných celkovo 11 poslancov, takže miestne zastupiteľstvo je uznášania schopné. Za zapisovateľku z dnešného rokovania určujem zamestnankyňu mestskej časti pani Marcelu Zeleňákovú, za overovateľov zápisnice určujem poslancov pána poslanca Majerníčka a pána poslanca Sušilu. Do návrhovej komisie, ktorá prednesie návrhy uznesením navrhujem zvoliť za predsedu komisie pána poslanca Múdreho a za členov tejto komisie pána poslanca Hlinku a pána poslanca Breichu. Sú nejaké iné návrhy ? Ak nie, tak dávam hlasovať, kto je za to, aby sa členmi návrhovej komisie stáli mnou navrhnutí poslanci.“

**Hlasovanie č. 1 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** : „Takže všetci prítomní hlasovali za. Tak prosím, tak, ako vidím, návrhová komisia si už presadla k stolu, ktorý je pre ňu pripravený. Vážení páni poslanci, návrh dnešného programu rokovania je uvedený v pozvánke, ktorá Vám bola zaslaná elektronicky spolu s informáciou o tom, že materiály na rokovanie miestneho zastupiteľstva k jednotlivým bodom sú zverejnené na elektronickom úložisku vytvorenom pre poslancov miestneho zastupiteľstva. Teraz, žiadam návrhovú komisiu o prednesenie návrhu na uznesenie k návrhu programu dnešného zasadnutia podľa programu, ktorý bol zverejnený na úradnej tabuli a na webovom sídle mestskej časti, čiže podľa pozvánky.“

**Návrhová komisia** : Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa § 12 ods. 5 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov schvaľuje body zverejneného programu 14. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Juh.

1. Otvorenie rokovania, určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie a schválenie programu zasadnutia
2. Slovo pre verejnosť
3. Správa o výsledkoch kontroly č. 3/2020
4. Informácia o 5., 6., a 8. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020
5. Monitorovacia správa Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh k 30. 6. 2020
6. Návrh zľavy nájomného za prenájom nehnuteľného majetku na Palárikovej ulici v Košiciach pre nájomcu Dom techniky ZSVTS KE, s.r.o.
7. Návrh zľavy nájomného za prenájom nebytových priestorov v budove Spoločensko – relaxačného centra pre nájomcu Viktóriu Feňarovú
8. Návrh na úpravu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020
9. Návrh na prijatie návratnej finančnej výpomoci z Ministerstva financií Slovenskej republiky na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020
10. Informácia o poskytnutí údajov v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám za I. polrok 2020
11. Správa o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 13. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23.6.2020
12. Správa o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 13. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23.6.2020
13. Interpelácie poslancov podľa § 25 ods. 4 písm. b) zákona o obecnom zriadení
14. Diskusia
15. Záver

**starosta** : „Prosím o hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 2 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** : „Konštatujem, že za, bolo 11 poslancov, tzn., že jednomyselným hlasovaním to bolo schválené. Chcem sa teraz opýtať, či má niekto z poslancov návrh na zmenu alebo doplnenie programu ? Pokiaľ tomu tak nie je, tak prikrčíme k bodu 2, ktorým je Slovo pre verejnosť.“

**K bodu 2 : Slovo pre verejnosť**

---

**starosta** : „Chcem sa opýtať, či niekto avizoval z verejnosti, že by chcel vystúpiť ? Pokiaľ viem, nie, ani doteraz.“ Pohlľadom zisťujem, že nie je tu žiadna verejnosť mimo tých, ktoré sú tu, kolegovia, Mestská polícia a podobne, ani sme neobdržali žiadnu nejakú písomnú požiadavku zo strany občanov alebo organizácii, takže budeme pokračovať ďalším bodom.“

### **K bodu 3 : Správa o výsledkoch kontroly č. 3/2020**

---

**starosta** – „Budeme pokračovať 3. bodom nasledujúcim a tým je Správa o výsledkoch kontroly poradové číslo 3 za rok 2020, ktorú predkladá kontrolór mestskej časti. Otváram k predloženému materiálu prípadnú rozpravu. Nikto sa nehlási, prosím o návrh uznesenia k tomuto bodu.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice podľa ustanovenia §18f ods. 1 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov berie na vedomie Správu o výsledkoch kontroly č. 3/2020.

**starosta** - „Ďakujem. Prosím, hlasujte.“

**Hlasovanie č. 3 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** - „11 za, ďakujem.“

### **K bodu 4 : Informácia o 5., 6., a 8. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020**

---

**starosta** – „Nasleduje 4. bod a to je Informácia o 5., 6., a 8. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020. Veľmi stručne. V 5. úprave – okrem formálnych presunov nám v mesiaci apríl Mesto Košice oznámilo MČ Košice – Juh výšku účelových transferov na bežné výdavky na rok 2020 pre opatrovateľskú službu a zariadenie opatrovateľskej služby a čerpanie kontokorentu bolo vo výške 17 636,87 eur. 6. úprava tá obsahuje finančný dar a mesto Košice nám oznámilo schválenie účelových finančných prostriedkov z mestského rozpočtu 8. úprava – okrem formálnych presunov je tam predaj nákladného prívesu Pongratz 320 eur, štatistický úrad SR poukázal účelovú dotáciu určenú na sčítanie domov a bytov. Materiál bol prerokovaný vo všetkých stálych komisiách miestneho zastupiteľstva, ktoré odporúčali materiál predložiť bez pripomienok na prerokovanie na najbližšie rokovanie Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Juh. Aj miestna rada na svojom zasadnutí dňa 7.9.2020 prerokovala tento materiál a odporučila ho predložiť na prerokovanie na najbližšie rokovanie miestneho zastupiteľstva. Otváram rozpravu k tomuto materiálu. Pokiaľ sa nikto nehlási, končím túto možnosť a prosím predsedu komisie návrhovej o prednesenie uznesenia.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Juh v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov berie na vedomie Informáciu o 5., 6. a 8. úprave Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Juh v roku 2020.

**starosta** – „Ďakujem, nech sa páči hlasujte.“

**Hlasovanie č. 4 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Za 11 hlasov, uznesenie bolo prijaté.“

**K bodu 5 : Monitorovacia správa Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh k 30. 6. 2020**

---

**starosta** – „Piatym bodom dnešného rokovania je Monitorovacia správa Programového rozpočtu Mestskej časti Juh k 30. 6. 2020. Tak táto monitorovacia správa je spracovaná v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, celkový priebežný výsledok hospodárenia vrátane finančných operácií za sledované obdobie je kladný a predstavuje sumu +58.158 EUR 18 centov. Kladný rozdiel rozpočtu je spôsobený, treba si uvedomiť čím a to prijatými účelovo určenými finančnými prostriedkami Štatistického úradu na akciu celoštátnu sčítanie obyvateľov domov bytov v roku 2021 a to v celkovej výške 43.676 EUR a po 2. prijatými účelovými finančnými prostriedkami, ktoré boli poukázané mestskej časti juh jednorazovo v plnej výške na celý rok 2020 a budú postupne čerpané v 2. polroku. Napríklad z Ministerstva vnútra na register obyvateľov a register adries, z Ministerstva dopravy a výstavby na štátny fond rozvoja bývania, či z mesta Košice daň za psa. Po zohľadnení a odpočítaní týchto príjmov vychádza rozdiel bežného rozpočtu schodok vo výške cca. 4.500 EUR. Materiál bol prerokovaný vo všetkých stálych komisiách miestneho zastupiteľstva, ktoré predložený materiál odporučili predložiť bez pripomienok na prerokovanie miestnemu zastupiteľstvu a podobne aj na rokovaní miestnej rady 7. septembra tohto roku. Otváram k tomuto materiálu prípadnú rozpravu. Keďže sa nikto nehlási, prosím o návrh uznesenia.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Juh v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 14 ods. 3 písm. d) zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov berie na vedomie Monitorovaciu správu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh k 30. 06. 2020.

**starosta** – „Nech sa páči, hlasujte.“

**Hlasovanie č. 5 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Ďakujem za hlasovanie, 11 hlasov za, uznesenie bolo prijaté.“

**K bodu 6 : Návrh zľavy nájomného za prenájom nehnuteľného majetku na Palárikovej ulici v Košiciach pre nájomcu Dom techniky ZSVTS KE, s.r.o.**

**starosta** – „Pokračujeme bodom číslo 6, ktorým je Návrh zľavy nájomného za prenájom nehnuteľného majetku na Palárikovej ulici v Košiciach pre nájomcu Dom techniky ZSVTS KE, s.r.o. Veľmi stručne, je to uvedené v tej dôvodovej správe, celá situácia vznikla vlastne vyhlásenými opatreniami štátu na zamedzenie šírenia choroby COVID-19 v tej 1. vlne a z toho vyplývajúcimi obmedzeniami, tzn. aj okrem iného pozastavenie činnosti niektorých prevádzok, napr. ako sú hotelové a iné reštauračné služby a iné a iné fitnesscentrá podobne, tzn. v tomto období, keď bolo sťažené používanie predmetu nájmu, ktorým je parkovisko od Mestskej časti Juh a to v termíne od 16. marca do 19. mája je tu návrh na to, aby sa za toto obdobie výška nájomného znížila alebo zľavnila vo výške 50 % za toto obdobie a ďalej v období od 20. mája až do 31. decembra, aby sa poskytla zľava z nájmu vo výške 30 % za toto obdobie. Vychádza sa z toho, že v tomto období je tiež sťažené používanie hotelových služieb a veľmi nízke kapacitné obsadenie hotela. To znamená, vychádzame z toho, že tá činnosť momentálne viac-menej stagnuje alebo je iba vo veľmi malom prograse. Je to prerokované v komisiách jednotlivých, vy ste sa k tomu mali možnosť vyjadriť, takže napr. sociálna komisia navrhovala 25 percentnú zľavu za obdobie od toho 20. mája až do konca roka, finančná komisia stotožnila sa s tým, teda päťdesiatimi percentami za to obdobie od marca do 19. mája a potom navrhli tridsaťpercentnú zľavu za obdobie od 20. mája až do konca roka 2020. Komisia kultúry mládeže športu a propagácie samosprávy tak isto zľavu z nájomného vo výške 50 % za obdobie, keď muselo byť úradne zavreté, zjednodušene povedané a zľavu z nájomného vo výške 35 až 40 % za obdobie od ukončenia sťaženého užívania do konca roka 2020. No a napokon komisia výstavby, životného prostredia, verejného poriadku a regionálneho rozvoja táto uzavrela túto situáciu odporúčaním na zľavu nájomného vo výške 50 % za to 1. obdobie a za to druhé obdobie od 20. mája vyššie až do konca roka zľavu vo výške 30 %. Miestna rada tento návrh zľavy nájomného prerokovala a odporúčala po zvážení aj týchto stanovísk komisií, ako aj vzhľadom na to rokovanie aj so zodpovedným konateľom, resp. riaditeľom hotela Centrum, aby sa dnes predložilo na prerokovanie a schválenie tých 30 % za obdobie od 20. mája a vyššie a do toho obdobia od 6. marca až do 19. mája, aby to bolo tých 50 % s tým, že mi to budeme žiadať za toto obdobie od Ministerstva hospodárstva, čiže od štátu. A aby nám tieto prostriedky boli refundované späťne musíme mať na to uznesenie zastupiteľstva, preto je to potrebné aj z tohto dôvodu dnes tu schváliť a vzápätí obratom to posielame do Bratislavy na Ministerstvo hospodárstva tú žiadosť. Toľko na vysvetlenie, na doplnenie a keďže ste sa väčšinou asi aj zúčastňovali všetci tých komisií, tak myslím, že situácia je jasná. Otváram rozpravu, nech sa páči pán poslanec Hlinka.“

**p. Hlinka, poslanec MZ** - „Ďakujem za slovo, ja by som sa len chcel opýtať v krátkosti k tomuto bodu, možno že Vás vedúci finančného oddelenia, že ako budeme potom postupovať, keď vieme dať tú zľavu necelých 5.000 EUR tomuto subjektu a už teraz v tomto po predbežnom hospodárení máme schodkový rozpočet mínus 4.500 €, že ako vykryjeme tú dodatočnú stratu, ktorá nám vypadne z toho prenájomu, čo budeme robiť ku koncu roka, ako s tým naložíme. Aby sme neskončili vo väčšom schodku ako sme teraz.“

**starosta** – „Ďakujem za otázku, pán vedúci, nech sa Vám páči.“

**p. Zahoranský, ved. OEaM** – „Predmetom dnešného rokovania je aj návrh na úpravu rozpočtu v tomto roku a v rámci tohto bodu v tomto materiáli my s týmto výpadkom príjmu z hľadiska nájmu rátame a navrhujeme tam vlastne úsporu na strane potom bežných výdavkov tak, aby rozpočet bol vyrovnaný, čiže je to zohľadnené a je to zapracované v návrhu na úpravu rozpočtu.“

**starosta** - „Dobre, ďakujem.“ S faktickou, pán poslanec Majerníček, nech sa Vám páči.“

**p. Majerníček, poslanec MZ** – „Ja už len doplním pána Zahoranského, celková zľava nie je tých 5000 € alebo 1500 € budeme si refundovať z ministerstva, čiže mestskú časť to bude okolo 3.500 € stáť a daná zľava bola akceptovaná vo väčšine komisií.“

**starosta** – „Tak ste usúdili, takže sme sa k tomu aj my priklonili, dobre ďakujem za doplnenie, ďalej pán poslanec Blanár.“

**p. Blanár poslanec MZ** - „Ďakujem za slovo pán starosta, ja by som len tak na záver k tejto problematike, bolo to prerokované na všetkých komisiách, myslím, že všetci vieme, o aký právny subjekt sa jedná, vieme, že v krátkej minulosti, že sme to nájomné zvyšovali, vieme, čomu sme kvôli Covidu podstúpili tento rok, ja sa prikláňam k tomu, aby sme každopádne tento materiál dnes schválili tak, ako je. Predpokladáme všetci, že ideme do 2. vlny Covidu a uvidíme, čo do konca roka bude, čiže je možné, že k tomu materiálu sa v priebehu tohto roka vrátíme, pretože je možné, že budú prijaté znova nejaké plošné opatrenia a že tie hotely budú znova zatvorené. Ak by tento čierny scenár bol, tak nevyklúčujem, že k tomuto materiálu sa ešte môžeme vrátiť. Ale každopádne dnes ho v tejto forme treba schváliť, aby sme ho pustili ďalej, aby tie tie peniažky vedeli uplatniť čo v Bratislave čo najskôr. Ďakujem.“

**starosta** – „Ďakujem pánovi poslancovi. Chce ešte niekto sa prihlásiť? Nie, takže končím túto možnosť a prosím o návrh uznesenia návrhovej komisie.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Juh podľa

- § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov
- § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
- § 14 ods. 3 písm. c) zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov
- § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

**schvaľuje**

**zľavu nájomného**

- a) vo výške **50%** za obdobie sťaženého užívania od **16.03.2020 do 19.05.2020** v zmysle prijatých opatrení Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky pri ohrození verejného zdravia,
- b) vo výške **30%** za obdobie od ukončenia obdobia sťaženého užívania do konca roka **2020**, t. j. od **20.05.2020 do 31.12.2020**

za prenájom parkoviska na Palárikovej ul. v Košiciach, parc. č. 1603/79, k. ú. Skladná, o výmere 570 m<sup>2</sup> pre Dom techniky ZSVTS KE, s.r.o., Južná trieda 2/A, 043 23 Košice pre nájomcu **Dom techniky ZSVTS KE, s.r.o. Južná trieda 2/A, 043 23 Košice.**

**starosta** – „Nech sa páči, hlasujte.“

**Hlasovanie č. 6 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Za 11 poslancov, ďakujem, uznesenie bolo prijaté.“

**K bodu 7      Návrh zľavy nájomného za prenájom nebytových priestorov v budove Spoločensko – relaxačného centra pre nájomcu Viktóriu Feňarovú**

---

**starosta** – „Nasleduje bod ďalší, čiže poradové číslo 7 a je to Návrh zľavy nájomného za prenájom nebytových priestorov v budove Spoločensko - relaxačného centra pre nájomcu Viktóriu Feňarovú. Táto pani má v súčasnosti prenajaté nebytové priestory v budove Spoločensko - relaxačného centra na ulici Milosrdenstva na základe zmluvy o nájme nebytových priestorov za účelom prevádzkovania pedikúry, manikúry a kozmetických služieb. Výška mesačného nájmu je 251 EUR a 20 centov. V súvislosti s opatreniami štátu na zamedzenie šírenia choroby Covid-19 a z toho vyplývajúcimi obmedzeniami, t. j. pozastavením činností niektorých prevádzok bola od nájomcu doručená mestskej časti žiadosť o odpustenie nájomného za prenajaté nebytové priestory počas obdobia sťaženého používania, čiže uzatvorenia prevádzky z dôvodu pandémie od 16. marca do 5. mája 2020. Vzhľadom na vyššie uvedené predkladáme dnes návrh na zľavu nájomného vo výške päťdesiatich percent za obdobie sťaženého užívania, čiže od 16. marca do 5. mája 2020 v celkovej cene 210 EUR 69 centov. Toľko, nech sa páči, otváram diskusiu. Keďže sa nikto nehlási, prosím návrh uznesenia.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Juh podľa

- § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov
- § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
- § 14 ods. 3 písm. c) zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov
- § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

schvaľuje zľavu nájomného vo výške 50% za obdobie sťaženého užívania od 16.03.2020 do 05.05.2020 v zmysle prijatých opatrení Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky pri ohrození verejného zdravia za prenájom nebytových priestorov v budove Spoločensko – relaxačného centra, ul. Milosrdenstva 4, Košice, súp. č. 462, parc. č. 1237/6 pre nájomcu Viktóriu Feňarovú.

**starosta** – „Ďakujem, nech sa páči hlasujte.“

**Hlasovanie č. 7 : za 10 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Konštatujem, že za, bolo 10 hlasov a nehlasoval 1 poslanec, takže materiál bol schválený, tak, ako bol navrhnutý.“

**K bodu 8 Návrh na úpravu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020**

**starosta** – „Nasleduje 8. bod dnešného rokovania, a to je Návrh na úpravu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice-Juh v roku 2020. Ako sa uvádza v dôvodovej správe tento programový rozpočet mestskej časti juh bol od marca 2020 výrazne ovplyvnený novým koronavírusom Covid-19 a výpadok príjmu z podielovej dane za rok 2020 odhadujeme v celkovej výške približne 43.000 EUR. Okrem toho, Mestská časť - Juh zaznamenala aj výpadky vlastných príjmov, pričom najväčšie výpadky sú v rámci spoločensko - relaxačného centra, prenájmu trhových stolov, či príjmov z prenájmu predovšetkým prenájom parkoviska pre Hotel Centrum. Na základe zníženia príjmov v sume 43.000 EUR približne, navrhujeme v rovnakej celkovej výške plus navýšenie ešte o príjmy ďalšie z nájmov, navrhujeme rovnaké samozrejme aj znižovanie bežných výdavkov tak, aby programový rozpočet bol naďalej vyrovnaný. Toľko na úvod, máte to tam pomenované podľa jednotlivých programov - bežné výdavky, kde, čo a ako aj tabuľkou. Tak, nech sa páči, otváram k tomu rozpravu. V komisiách sa to prerokovalo, boli dané kladné odporúčania. Tak, nech sa páči, nikto sa nehlási, prosím návrhovú komisiu o návrh uznesenia.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Juh

v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, s § 14 ods. 3 písm. d) zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanoveniami zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**schvaľuje**

úpravu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Juh v roku 2020 v zmysle predloženého návrhu:

Príjmy celkom (bežné, kapitálové, finančné operácie)	-55 421,00 eur
Bežné príjmy	-62 921,00 eur
Daň z príjmu FO	-43 000,00 eur
Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	-7 921,00 eur
Administratívne a iné poplatky a platby	-12 000,00 eur



## Príjmové finančné operácie

Prevod z rezervného fondu	7 500,00 eur
Výdavky celkom (bežné, kapitálové, finančné operácie)	-55 421,00 eur
Bežné výdavky	-62 921,00 eur
Program 1: Plánovanie, manažment a kontrola	-7 484,00 eur
Program 7: Šport	-10 167,00 eur
Program 8: Kultúra	-2 700,00 eur
Program 9: Životné prostredie	-7 816,00 eur
Program 12: Administratíva	-34 754,00 eur
Kapitálové výdavky	7 500,00 eur
Program 7: Šport	7 500,00 eur

**starosta** – „Ďakujem, prosím o vaše hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 8 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Za 11, uznesenie bolo schválené, ďakujem.“

### **K bodu 9 Návrh na prijatie návratnej finančnej výpomoci z Ministerstva financií Slovenskej republiky na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020**

---

**starosta** – „Je tu bod číslo 9 a tým je Návrh na prijatie návratnej finančnej výpomoci z Ministerstva financií Slovenskej republiky na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020. V tejto dôvodovej správe je napísané, že my máme predpokladaný výpadok dane z príjmov fyzických osôb v sume 42.427 EUR, no nateraz uznesenie vlády z 12. augusta štát, teda vláda schválila možnosť alebo nástroj na preklopenie alebo kompenzovanie výpadkov príjmov subjektom územnej samosprávy a to poskytnutím bezúročných návratných finančných výpomocí. Tie podmienky sú tu uvedené, čiže splatnosť 1. splátka môže byť odložená až do roku 2024, finančné prostriedky je možné použiť iba na bežné výdavky a je ich možné použiť maximálne do 31. decembra, tie peniaze z tej výpomoci do 31. decembra, ak sa niektoré financie z toho by nepoužili, samozrejme musia sa vrátiť späť štátu, nie je možné si ich odložiť do špajzy v úvodzovkách na nejaké horšie obdobie. Dôležité je, že mi to musíme požiadať v termíne do 31. októbra najneskôr,

prostredníctvom elektronického systému RISAM s ministerstvom financií. Keďže my predpokladáme, že mi určite do konca roka by sme mohli mať istý deficit a nevieme ho zatiaľ bližšie špecifikovať, čo sa týka v príjmoch za predovšetkým za tieto podielové dane aj deficitu iné, ale hovoríme o podielovej dani, tak, ak by tomu tak bolo, ak by to nám spôsobovalo problémy tak, aby sme nemuseli brať napr. kontokorentný úver, za čo treba zaplatiť banke, tak javí sa ako účelnejšie, aby sme mali to zaistenie, že je možné požiadať o tú sumu mi to navrhujeme 40 000, aby sme dostali zo štátu na kompenzáciu výpadkov dane. Je to možné zaplatiť potom v štyroch splátkach, takže myslím, že po 10.000 EUR, keďže čiže Mestská časť - Juh nie je zaťažená ani úvermi ani dlhmi, spĺňa všetky požiadavky na poskytnutie návratnej finančnej výpomoci v zmysle metodiky z Ministerstva financií, že by bolo škodlivé, keby sme sa o to nepokúsili. My ich nemusíme čerpať, ale keď nemáme uznesenie zastupiteľstva a nepodáme žiadosť do 31. októbra, my nemôžeme sa potom uchádzať o žiadne peniaze. Už môžeme iba robiť s tým, čo mi tu máme dnes na stole. Všetko, takže, toľko na vysvetlenie, miestna rada to takto odporúčala, aby to dnes sa predložilo dodnes na prerokovanie a schválenie zastupiteľstvu. nech sa páči, do diskusie prihlásený pán poslanec Bernát.“

**p. Bernát, poslanec MZ** – „Ďakujem za slovo pán starosta, ja by som sa chcel spýtať, v miestnej rade to bolo schválené, toto je všetko fajn, výsledky z miestnej rady ja som nekomunikoval s nikým, mal som to v predložennom materiáli, chcel som spýtať aj na základe týchto vecí, ktoré sú tam popísané, dá sa to čerpať len do konca tohto roka. Vieme konkrétne povedať na čo to chceme, či už na bežné výdavky akože spojené s činnosťou úradu alebo na aké výdavky, aby sme sa vedeli aj my poslanci podľa toho zariadiť a v súčasnosti asi dobre by bolo povedať ešte, ako stojíme s kontokorentom, či je splácaný úplne alebo máme ešte nejaký záväzok voči banke, lebo toto je dosť dôležité vzhľadom na to, 1. splátka môže byť v roku 2024, všetci dobre vieme, že naše funkčné obdobie je do roku 2022, čiže nemusí sa nás to týkať, môžeme zaťažiť budúce generácie, to by som nerád pri tomto rozhodovaní, ak nemám dostatočné vstupné údaje sa takto rozhodol. Ďakujem veľmi pekne.“

**starosta** – „Dobre, ďakujem aj ja, takže vieme vysvetliť veľmi rýchle a ľahko. Mestská časť - Juh kontokorentom nie je zaťažovaná, tzn. to, čo sme si požičali v tom období marec sme aj zaplatili a odvtedy sme ten kontokorent nečerpali, čiže nie je zaťažovaná mestská časť žiadnym dlhom. No a že načo bude použité? Na krytie bežných výdavkov, ktoré súvisia so zabezpečením vitálnych funkcií fungovania úradu, nemôžu to byť výdavky spojené z nejakou podnikateľskou činnosťou alebo s niečím takým, čiže na bežné výdavky, ktoré si vieme predstaviť. Môžeme ich definovať podľa jednotlivých programov, ale zatiaľ my ich nevieme konkrétne povedať, že na faktúry za teplo, za elektriku, že koľko by sa čoho použilo, na niečo iné. pán vedúci, chcete ma doplniť ešte? Ešte môžete im to vysvetliť tiež.“

**p. Zahoranský, Phd., ved. OEaM** - „Ja by som len doplnil pána starostu, že kontokorent slúži iba na časové vykrytie nesúladu medzi príjmami a výdavkami v danom roku tzn., že aj keby sme ešte v decembri si požičali s tým, že mesto Košice by nám nepoukázalo včas podielovú daň alebo

iné účelové transfery, tak na to máme vlastne schválený ten prekleňovací úver s tým, že do konca roka, tzn. do 31. 12. tento úver musíme splatiť, tzn. k 31. 12. musí byť 0. Momentálne je 0, lebo to, čo sme si požičali všetko sme vyrovnali, čiže kontokorent je vyslovene len na preklenie časového nesúladu. Toto je návratná finančná výpomoc, čiže pôžička alebo úver z ministerstva, čiže tam sú stanovené jasné podmienky a jedna z podmienok je aj účel použitia týchto financií a tam sa vyslovene uvádza, že účelom sú iba bežné výdavky nehospodárneho charakteru, tzn. nemôžeme tieto peniaze použiť na niečo, kde máme príjem z prenájmu a pod. My nevieme ešte do konca roka ako sa budú vyvíjať príjmy a stačí, že nám vypadne nejaký príjem, podielová daň alebo niečo, iné účelové transfery z mesta a tým pádom by sme sa mohli dostať do problémov preto navrhujeme schváliť maximálne do výšky 40.000 EUR s tým, že vlastne máme ešte vyše mesiaca čas na to, aby sme zvažili, že či vôbec, a ak áno, do akej výšky. Ale je tu taká možnosť a keď ju prepasujeme a nebudeme mať uznesenie zastupiteľstva, tak potom ani nemôžeme sa uchádzať, tak ako to pán starosta povedal. Ďakujem.“

**starosta** - „Takže nie na výdavky nehospodárneho charakteru, to by bolo zlé, na výdavky nehospodárskeho a čiže neekonomického, nie prenájmy, nie biznis. On sa pomýlil v tomto jednom slovíčku - nehospodárskeho charakteru, výdavky bežného rozpočtu. Takže toľko na vysvetlenie, prosím návrhovú komisiu o uznesenie.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Juh v súlade s § 14 ods. 3 písm. e) zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanoveniami zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### **1. schvaľuje**

prijatie návratnej finančnej výpomoci z Ministerstva financií Slovenskej republiky maximálne do výšky 40 tis. eur na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020

### **2. poveruje**

starostu úpravou Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Juh v roku 2020 z dôvodu prijatia návratnej finančnej výpomoci z Ministerstva financií Slovenskej republiky

**starosta** – „Ďakujem, prosím o Vaše hlasovanie.“

**Hlasovanie č. 9 : za 10 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 1**

**starosta** – „Ďakujem, za 10, proti nik, zdržal sa 1, uznesenie bolo schválené.“

## **K bodu 10 Informácia o poskytnutí údajov v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám za I. polrok 2020**

**starosta** – „Nasleduje bod 10 Informácia o poskytnutí údajov v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám za 1. polrok 2020. V prehľade je napísané, čo kto žiadal, celkove bolo 5 žiadostí doručených a ako boli vybavené alebo kde boli postúpené z príslušnosti ďalej. Chce niekto niečo k tomu vedieť viac ? Pán poslanec Bernát.“

**p. Bernát, poslanec MZ** – „Ďakujem za slovo, ja by som poprosil doplniť bod číslo 2, aké informácie o vedúcich zamestnancov boli požadované. V ostatných štyroch ďalších veciach je to konkrétne napísané, čo bolo požadované, tu nie. Ďakujem veľmi pekne.“

**starosta** – „Dobre, dostanete to dodatočne. Všetko prosím ? Nech sa páči, návrhová komisia má slovo.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice - Juh na základe uznesenia č. 86/A schváleného na 14. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Juh dňa 27.1.2001 **berie** na vedomie Informáciu o poskytnutí údajov v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám za I. polrok 2020.

**starosta** – „Ďakujem, nech sa páči, hlasujte.“

**Hlasovanie č. 10 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Za 11, ďakujem uznesenie bolo prijaté.“

**K bodu 11 Správa o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 13. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23.6.2020**

---

**starosta** – „Nasleduje bod číslo 11 Správa o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Košice-Juh za obdobie od 13. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23. 6.2020. Správa je pripojená, poukazujem na jej obsah, nech sa páči, chce sa niečo ešte opýtať k tomu niekto? Nie, tak prosím o uznesenie k bodu číslo 11.“

**Návrhová komisia** - Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa ustanovení § 11 ods. 4 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa ustanovení § 14 ods. 3 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje Správu o činnosti Miestnej rady Mestskej časti Košice-Juh za obdobie od 13. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23. júna 2020.

**starosta** – „Ďakujem, hlasujte prosím.“

**Hlasovanie č. 11 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** – „Za 11 hlasov, uznesenie bolo prijaté.“

**K bodu 12 Správa o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice – Juh za obdobie od 13. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23.6.2020**

---

**starosta** – „Bod číslo 12 Správa o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice-Juh za obdobie od 13. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23. 6. 2020, predkladá kontrolór mestskej časti Jaroslav Vibranský. Poukazujem na stručnú správu priloženú. Chce sa niekto opýtať viac ? Nie, nech sa páči návrhová komisia máte slovo.“

**Návrhová komisia** – Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice-Juh podľa § 11 ods. 4 zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov berie na vedomie Správu o plnení úloh vyplývajúcich z uznesení Miestneho zastupiteľstva a Miestnej rady Mestskej časti Košice-Juh za obdobie od 12. zasadnutia miestneho zastupiteľstva konaného dňa 23. júna 2020.

**Hlasovanie č. 12 : za 11 poslancov, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0**

**starosta** : „Prosím o hlasovanie.“

**starosta** : „Ďakujem, konštatujem, že uznesenie bolo schválené jedenástimi hlasujúcimi a prítomnými poslancami.“

**K bodu : 13 Interpelácie poslancov podľa § 25 ods. 4 písm. b) zákona o obecnom zriadení**

---

**starosta** : „Pokračujeme bodom 13, ktorým sú Interpelácie poslancov podľa zákona o obecnom zriadení. Prihlásený je pán poslanec Breicha, nech sa páči.“

**p. Breicha, poslanec MZ** - „Ďakujem pekne za slovo, chcel by som sa od obyvateľov z Fejovej ulice a príslušných ulíc v prvom rade poďakovať, sme to mali aj na komisii aj činnosti Mestskej polície v tejto lokalite badajú zlepšenie situácie, čo sa týka neprispôsobivých občanov a činnosti s tým spojené, avšak chceli by upriamiť pozornosť, aby sa na to aj v tých horších poveternostných mesiacoch nezabudlo, aby tá činnosť mohla pokračovať a aby sa nejaké tie výstrelky, alebo ako to mám nazvať, proste nepríslušné konanie občanov, aby vedelo kontrolovať v jesenných a zimných mesiacoch podobne účinne. V ďalšom chcel by som poprosiť možno mestskú časť, idú zimné mesiace a v podstate čo sa týka verejného osvetlenia, videli sme aj pri minulej výjazdovej komisii, že nie všade všetky svetlá fungujú, tak možno by sme vedeli v rámci pravidelných pochôdzok námatkovo kontrolovať, alebo čo zbadáme, tak nahlásiť, aby sme vedeli byť súčinní a naši občania to ocenia. Ďakujem veľmi pekne.“

**starosta** – „Ďakujem aj ja, pánovi poslancovi aj za podnety komisie, nasleduje pán poslanec Sušila, nech sa Vám páči.“

**p. Sušila, poslanec MZ** – „Ďakujem za slovo, ja len jedna pripomienka, vy čo viete, kde bývam, máme celé leto problémy s mládežou v okolí Kulturparku. Už som bol svedkom nie jedného, pán náčelník mi potvrdí, že to nie je ojedinelý prípad, keď u mladistvých sa nám tam dostáva bežne alkohol a s tým spojené excesy tým, že sú tam aj rodičia s malými deťmi veľakrát, tak vytvára to dosť nepríjemné situácie, čiže, chcel by som poprosiť či máme nejaký mi dosah ako Mestská časť prípad, keď tu bude ešte pán náčelník, tak si sadneme na 3 minúty a skúsime niečo vymyslieť, urobiť tam nejaké nárazové akcie, pretože ja osobne som už našiel aj zo dve ihly. A je to už vyslovene priestor, kde dovnútra chodia rodičia s malými deťmi, ale bežne keď aj my tam chodíme venčiť psov okolo 5. šiestej, tak už sa to povaluje doslova. Je to bežne aj menej ako 15 rokov. Je to pri frekventovanej ceste, je tam kopec športovcov na skejtoch, na korčuliach atď., robí to síce hluk, ale je to výborná voľnočasová aktivita, čo schvaľujem, ale ten alkohol tam robí problém. Neviem, či je to problém, že si nosia alkohol alebo z príľahlých podnikov nosia, to už asi nezistíme, ale je to tam celé leto dosť katastrofálne. Ďakujem pekne.“

**starosta** – „Dobre, ďakujem pánovi poslancovi Sušilovi, nasleduje pán poslanec Hlinka.“

**p. Hlinka, poslanec MZ** – „Ďakujem za slovo, chcel by som sa opýtať, či vykonáva miestny úrad evidenciu podnetov od občanov z portálu odkaz pre starostu ? Ďalej interpelácia číslo 2 - po rozhovore s občanmi, ktorí bývajú pri nových detských ihriskách v našej mestskej časti a teda vzhľadom na tie incidenty, ktoré sme mali v poslednej dobe, že sa poškodili niektoré časti, tak občania hovorili, že by aj radi vykonávali nejaký dohľad a dávali pozor na ihriská, len častokrát sa stáva, že nie sú ani osvetlené, čiže možno že by dobre bolo doplniť verejné osvetlenie, aby mohli pomáhať, strážiť a prichádzať ničeniu mobiliáru. Podnet od zamestnancov business Centra Tesla, ktorá patrí do našej mestskej časti, tí by privítali, resp. žiadajú doplnenie priechodu pre chodcov od biznis centra Tesla k Lidl na Moldavskej ceste, teda, aby sme toto dali na zváženie mestu Košice sťažujú sa, že existujúce priechody pre chodcov sú príďaleko a tak teda pobejú po štvorprúdovej ceste a hrozí kolízia s autom a s električkou. Posledná interpelácia je vykonať evidenciu počtu obyvateľov za mnou stanicou, pretože obyvatelia hlásia zvýšený pohyb osadníkov a s tým spojené znečisťovanie okolia. Možno že pán náčelník by vedel k tomu povedať, kedy bolo posledné sčítanie počtu, resp. kedy by sa mohlo zorganizovať. Ďakujem.“

**starosta** – „Ďakujem aj ja pánovi poslancovi Hlinkovi, nasleduje pán poslanec Blanár.“

**p. Blanár, poslanec MZ** – „Ja budem mať jediná interpeláciu jedná sa o ulicu Koščová - Vysoká škola bezpečnostného managementu, ja by som len v krátkosti požiadal pána starostu o zorganizovanie určitého stretnutia s vedením tejto školy. Táto škola má už niekoľko rokov tradíciu v našej mestskej časti, ale má určité pozdĺžnosti, ktoré si neplní v priebehu rokov. Od samého začiatku sme ako Mestská časť súhlasili s nadstavením, s postavením auly, ale za určitých podmienok, tie podmienky splnené neboli. To parkovisko, ktoré bolo postavené na ulici Koščová

- Rosná na rohu bolo hradené z finančných prostriedkov spoločnosti EEI, malo to byť v podstate celé zafinancované školou bezpečnostného manažmentu. Taktiež boli prisľuby, že na pozemku vysokej školy bezpečnostného manažmentu - parkovanie, ktoré tam bude zriadené bude vo večerných hodinách prístupné verejnosti. To platilo niekoľko rokov do minulého týždňa. Od minulého týždňa je na ulici plot, čiže daný pozemok je samozrejme súkromný, ale začína byť oplocovaný a tým pádom už dnes je zamedzený vstup verejnosti hlavne v parkovaní vo večerných hodinách, počas víkendu taktiež. Takže značne sa tam komplikuje situáciách, tá situácia pre garážnikov je taká, že z dvoch prístupových ciest stratili jednu, majú už iba jednu, o túto jednu cestu sa musíme my, ako Mestská časť, začať starať asi výrazne lepšie, pretože zatiaľ bola táto druhá časť využívaná na parkovanie, čiže zaparkovali tam autá tak, že jednoducho zablokovali tú cestu, v súčasnosti už to nebude možné, pretože tých garážnikov vyblokujú, takže ja by som požiadal o zorganizovanie stretnutia, aby nám svoje rozhodnutie nejako vysvetlili, nakoľko jednu veľkú časť svojho prisľubu kde to majú nakreslené, naprojektované to parkovisko nespĺnili a druhú časť prestávajú plniť, čiže, ako si predstavuje daný právny subjekt ďalšiu spoluprácu s našou mestskou časťou, nakoľko komplikujú život. My sme týmto plotom ako obyvatelia týchto ulíc stratili minimálne 10 parkovacích miest, takže treba sa na to pozrieť tak, že kde tých 10 miest naspäť získame, sú rôzne technické možnosti, naposledy, keď sme mali komisiu výstavby, tak sme mali výjazdovú a boli sme sa na mieste pozrieť, ale to parkovanie nie je možné zriadiť len tak živelne. Čiže na základe tohto stretnutia by malo byť povedané, ako sa k tomu stavia vysoká škola, aké sú naše možnosti a potom sa k tomu musíme postaviť, čo od mesta žiadať, pretože obyvatelia sa pýtajú nás teraz, prečo v danej lokalite stratili 10 parkovacích miest, aj keď doteraz parkovali naozaj s verejným prisľubom a parkovali na súkromnom pozemku. Ďakujem pekne.“

**starosta** – „Ďakujem, ďalej pán poslanec Nagy, nech sa páči.“

**p. Nagy, poslanec MZ** – „Ďakujem pekne za slovo pán starosta. Ja mám jednu interpeláciu od občanov. Na Krakovskej ulici n a Železníkoch medzi číslom 12 a 13 sa nachádza strom topoľ, ktorého pravidelne počas veternej situácii opadávajú konáre. Tie konáre nie sú malého charakteru, sú niekedy v priemere až 8 až 10 cm. Mojou snahou je alebo navrhoval by som, aby sa niekto z kompetentných tam prišiel na to pozrieť a posúdiť to a v prípade potreby, aby sa to odstránilo, aby nedajbože nespadlo na hrajúce sa dieťa alebo nejakú starenku, ktorá sa pohybuje po tomto chodníku. Ďakujem pekne za slovo.“

**starosta** – „Ďakujem pekne pánovi poslancovi Nagyovi, nasleduje pán poslanec Tkáč.“

**p. Tkáč, poslanec MZ** - „Ďakujem za slovo, ja by som chcel odovzdať poďakovanie od rodičov detí zo Základnej školy Staničná, že bolo zabezpečené dopravnou políciou ochrana priechodu pri električkovej trati od starej nemocnice Možno táto otázka je na náčelníka mestskej polície, či to bude trvať aj naďalej. Ďakujem pekne.“

**starosta** - ďakujeme pekne, pán poslanec Majerníček.

**p. Majerníček, poslanec MZ** – „Ďakujem za slovo, pán starosta. Jedna interpelácia občanov ulíc Fibichova - Jantárová priechod pre chodcov, nakoľko máme skúsenosti, že osvetlený priechod čo je na Gemerskej a Železníkoch žnie celkom úspech, tak títo občania žiadajú na tejto širokej ceste priechod pre chodcov Fibichova - Jantárová najmä vo večerných hodinách neosvetlený, tak požiadať mesto o riešenie tohto priechodu, nakoľko je tam rozšírená cesta cez 6 cestných pruhov. Ďakujem.“

**starosta** - „Ďakujem aj ja, dobre. Všetko ? Takže, končím túto možnosť, no čo sa týka stretnutia s Vysokou školou bezpečnostného manažmentu evidujem tú vec, že ste sa štvrtok komisia o tom bavili, mám o tom informáciu, to znamená, že s vysokou školou sa určite stretnem s vedením a ja Vás z komisie niekoho pozvem buď vy alebo pán predseda nech príde, ako sa dohodnete medzi sebou, aj vzhľadom na to, že to vlastne nanášajte, takže aby ste boli účastní. Termín dáme vedieť, dohodneme sa a budem hľadať nejaký prienik možného zlepšenia situácie, lebo nie je to celkom kóšer. Verejné osvetlenie, tie verejné pochôdzky, vy ste hovorili pán Breicha, aby sme robili aj v jesennom a zimnom období na funkčnosť, tak mi to robíme viac-menej pravidelne, samozrejme, že cez deň to nie vždy vidno lebo nesvieti, takže teraz keď dni budú kratšie, bude viacej tmy, určite sa tomu venujeme aj predtým aj teraz, takže to samozrejme, ale neznamená, že výpadky verejného osvetlenia nevzniknú večer od 20. hodiny, keď naraz napr. Rastislavova ulica, alebo Milosrdenstva aj iné alebo aj Železníky sú zrazu z neznámych dôvodov v tme. To sú také krátkodobé trebárs 1 deň sa opakuje, že také väčšie poruchy na rozvádzačoch a na transformačných staniciach. Treba povedať, že verejné osvetlenie v Košiciach je vzhľadom na nedostatočnú starostlivosť a údržbu a investície do obnovy a zveľadenia veľmi veľmi v zlom stave. Takmer v predkritickom stave a táto zima, ak bude náhodou krutá alebo silnejšia aj na zrážky, aj na mráz môže veľmi ešte spôsobiť veľa komplikácií v doprave a v bezpečnosti chodcov a tie výpadky môžu byť sieťové aj vo väčšom rozsahu. Na vine je mesto Košice, to vieme alebo sa to už medializovalo už zopárkrát, že nie je tu systém starostlivosti vybraného dodávateľa, kto sa má starať o všetky veci súvisiace s verejným osvetlením. To znamená, nie iba vymeniť chýbajúce svietiace teleso, ale aj stĺpy nové, skorodované sú, vymieňať, natierať, ale aj niekedy aj kábelové poruchy, ktoré sú v zemi, čo samozrejme vyžaduje peniaze, aj čas, takže je to zatiaľ iba stále, takže len tak-tak, že to svieti. Dúfajme, že to ešte prežije nejaké obdobie, ale do konca tohto volebného obdobia to určite nemôže byť tak, takže ja sa nádejám, my sa veľa krát pýtame na poradiach a na stretnutiach s vedením mesta s primátorom aj ostatnými, že čo s tým, ako to vyzerá. Tak, stále je nejaká výhovorka, stále je nejaký argument, že áno, áno myslíme na to, len výsledok je taký, že v podstate už 2 roky sa nič nevymyslelo a je to tak, ako to žiaľ je. To znamená, že tomu netreba dať pokoj a my čo sme aj v mestskom parlamente, aj ja ako starosta sa tejto téme priebežne snažím venovať a upozorňujem na to. To nie je situácia iba v Mestskej časti - Juh, ale aj ostatných častí mesta Košice. Zo Správou mestskej zelene, to, čo ste hovorili pán poslanec to dáme im do agendy pretože to je aj trošku odborná téma. Ja do toho nemôžem zasahovať, nie sme ani správcom verejného osvetlenia. Ďalej poďakovanie, ďakujem pánovi poslancovi Tkáčovi. Ja som žiadal mestskú aj štátnu políciu, aby to hliadkovanie tam na tom priechode pre chodcov na Južnej triede v okolí zastávky Stará nemocnica bolo, takže je tu



prítomný pán Pusta, prípadne aj k nejakej ešte inej téme, čo tu bolo spomenuté k mestskej polícii, môžete sa vyjadriť, nech sa Vám páči.

**p. Pusta, mestská polícia, veliteľ stanice Juh** – „Dobrý deň pán starosta, miestne zastupiteľstvo. Dovoľte, aby som sa vyjadril k tým otázkam, možno podnetom. Výkon služby alebo kontroly v Kulturparku, tak ako my pán poslanec, myslím, že to bolo cez prázdniny zavolať, tak v ten moment tam boli nasadené hliadky a vykonávali kontroly zamerané samozrejme na požívanie alkoholických nápojov, boli tam zachytené nejaké tie fľaše od alkoholu. Od tohto obdobia sme naplánovali hlavne počas víkendov a hlavne v takých hodinách večerných od 20.00 hod. a 22.00 hod. Samozrejme, pokiaľ je to počasie také pekné, slnečné, je pravda, že je tam viac tých mladistvých. A nemožno povedať, že to len mladiství požívajú alkoholické nápoje, ale sú to aj osoby staršie ako 18 rokov. Môžeme tú tému samozrejme prediskutovať a nájdeme riešenie. Ďalšou otázkou bol ten priebeh pre chodcov Mudroňova - Južná trieda, tak ako mi pán starosta zavolať, tak na 2. deň boli tam hliadky, čiže v tých ranných hodinách od 7.20 do 7.50 hod., vtedy, keď je hlavne zvýšený nával alebo prechod žiakov do určitých škôl. Tieto zatiaľ držíme nepretržite, čiže pokiaľ je školský deň alebo školský čas, vtedy áno, samozrejme ešte s obvodným oddelením prehodnotíme situáciu, pretože máme rozdelené tieto priečody a čiastočne ich meníme. Momentálne držíme priebeh pre chodcov na Jantárovej pri malej stanici a mali sme Gemerskú ulicu, tak sme to zrušili a dali sme tú Južnú triedu. Prehodnotíme, bude naďalej plánované. Naposledy bolo mapovanie pri Malej stanici vykonané, keď sa tie opatrenia trošku uvoľnili, to bolo v mesiaci jún, presné čísla určite nepoviem, ale bolo to okolo 160 - 180 osôb neprispôsobivých, ktoré tam boli zmapované. Ďalšie mapovanie bude samozrejme nasledovať v najbližšom období, v stredu máme naplánovanú aj asistenciu pre Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny a pre sociálne oddelenie Miestneho úradu, čiže aj s nimi spojíme sily a skúsime tie stavy nejakým spôsobom ujednotiť. Je to trošku obtiažne, niektorí nie sú doma, prichádzajú neskôr atď., čiže, ale môžem povedať zodpovedne, že tie stavy sa určite nenavýšili. Čiže možno bol tam nárast 10 osôb, viac nie. Priebežné kontroly samozrejme vykonávame, máme tam aj rôzne doručky zo súdov, z mestskej časti, z magistrátu, čiže tie hliadky sú tam prítomné každý deň.“

**starosta** – „Ešte pán Kurčák sa hlásil k tejto téme ? Avizuje, že chce niečo povedať, nech sa páči, pán vedúci sociálneho oddelenia.“

**p. Kurčák, ved. soc. odd.** - „Dobrý deň, k tejto téme by som chcel povedať, že v podstate to mapovanie tých osád dôsledku tých opatrení, ktoré boli prijaté v súvislosti s Covidom-19 bolo pozastavené aj z úrovne úradu práce, aj z úrovne magistrátu, ale už minulý týždeň sme v spolupráci s Úradom práce vykonali mapovanie v osade pri bitúnku, lebo my členíme tie osady. Nedá sa povedať, že je to jedna osada s tým, že v spolupráci tak isto v stredu s Úradom práce, aj s mestskou políciou ideme do osady záhradkárskej s tým, že preto s Úradom práce, pretože oni majú určité údaje, my máme, mestská polícia má, tak aby sme si verifikovali tie údaje zozbierané, aby sme sa dopracovali ku bližšiemu reálnemu stavu, aj keď to nie je veľmi by som povedal vždy presné, pretože ten pohyb je tam stále. V osade pri bitúnku sa nepotvrdilo, že by to malo stúpajúci trend,

totižto raz to ubudne, raz to pribudne. Oni sú pomerne dosť pohybliví a to ten zvýšený pohyb po sídliskách vôbec nemusí súvisieť so zvyšovaním alebo znižovaním stavov v našich osadách, pretože ja bývam v časti našej mestskej časti, kde nie je ani jeden a v podstate koľko krát vyjdem vonku stále pri niektorom z kontajnerov vidím tých ľudí. Chodia tu zo sídl. KVP, z okolia Košíc, idú po kontajneroch a tak, takže to je také diskutabilné, ale samozrejme budeme tejto otázke venovať pozornosť, poprípade vieme potom poskytnúť určite členom sociálnej komisie s výsledkami aj všetkých poslancov s tým, že akým spôsobom sa ten počet osôb v tých osadách pohybuje.“

**starosta** – „Dobre, ďakujem. A ja som Vás poprosil pán Pusta minulý týždeň to bolo, aby ste pravidelne urobili pochôdzkový bod na Šoltésovej ulici v tom zúženom priestore, kde autá sa vyhýbajú, takže obvykle niežeby dodržiavali dopravnú značku daj prednosť protiúdcim autám alebo opačne, ale že na chodník vychádzajú, tu čo bývame a chodíme naokolo tak vidíte ako to je, nebezpečná krízová situácia, takže dodržiavať prosím, aby to dodržiavali, pretože keď to nikto nikdy nekontroloval a nikdy to nikto nepokutoval, tak tí vodiči sú nepolepšiteľní. Takže dúfam, že ste sa tomu začali venovať.“

**p. Pusta, mestská polícia, veliteľ stanice Juh** – „Nasadili sme tam sily až po priechod pre chodcov 7.45 - 7.50 teda o pol hodinu v ranných hodinách a popoludní tak medzi 15.00-15.15 do 17.00 hod. a boli už riešené nejaké priestupky. Odchytili sme nejakých ľudí, ktorí to nerešpektovali.“

**starosta** – „Väčšinou dodržiajú, ale je veľa prípadov, že to nedodržiajú a kolesá z jednej strany sú na polovičke chodníka a tak prechádzajú a je to nebezpečné, lebo aj deti tam chodia do školy ráno, poobede ľudia, starší ľudia, ale aj mladí ľudia na nákupy idú, do Astórie, do denného centra atď. proste to nemôže byť. Chodník nie je vozovka, ale je veľmi zúžený ten priestor, malo by to byť zjednosmerné, tak, sme to navrhovali, ale to zjednosmernenie nebolo odsúhlasené, takže nateraz platí obojsmerná premávka v celej dĺžke ulici Šoltésovej od vstupu od ulice Milosrdenstva, až tu po ulicu Smetanova, perspektíve až po Fresh. Poprosím Vás tiež o to. Ďakujem. Chce ešte niekto niečo povedať k tomu? Ďakujem ešte raz a končím odpovede na interpelácie dopyty poslancov. To čo bude treba písomne, tak Vám dáme, ostatné sme tu viac-menej aj vysvetlili, aby sme nemali zbytočne veľa byrokratického papiera.“

## **K bodu 14 Diskusia**

---

**starosta** - „Prejdeme ešte teda k tomu bodu 14 Diskusia. Ja Vás chcem iba informovať o výsledku opakovanej obchodnej verejnej súťaže na pozemok na Alejovej ulici, ktorý pozemok my vlastnime vo výmere 1240 m<sup>2</sup>. Tu bola stanovená miestnym zastupiteľstvom cena 248.000 EUR a schválené boli v minulom roku aj podmienky obchodnej verejnej súťaže. V minulom roku sa uskutočnili 2× pokusy o toho, aby sa ten pozemok odpredal, ale neboli úspešné, no a v tomto roku finančná komisia v máji na svojom zasadnutí odporúčala opäť zopakovať obchodnú verejnú súťaž. Tak sa

udialo 1. júna tohto roku, čiže Mestská časť - Juh opätovne zverejnila na úradnej tabuli, na webovej stránke a v tlači v denníku Korzár podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj tejto nehnuteľnosti. Tieto informácie boli dokonca zverejnené aj na portáli Bazos.sk v časti reality-predaj- pozemky ako inzerát. A na stránke nehnuteľnosti.sk ako inzerát. Termínu podávania návrhov bol stanovený do 1. 7. 2020 a do tohto termínu nebol Mestskej časti Juh doručený ani jeden návrh. Čiže, znovu konštatujem, že táto obchodná verejná súťaž nebola úspešne zavŕšená, takže budeme sa s tým musieť zaoberať v budúcom roku, v tomto roku to už nebudeme vôbec opakovať aj vzhľadom na situáciu, ktorá je s koronou, s tým súvisiacim útlmom. Takže na budúci rok zvažíme, možnože niekedy v 1. polroku alebo až v II. polroku, keď sa veci a ekonomika pohne, urobíme znovu pokus alebo sa treba zaoberať potom s úpravou výšky ceny tejto nehnuteľnosti, pretože nateraz na trhu s nehnuteľnosťami zdá sa, že o to nie je záujem, štyri pokusy už boli a nebol ani jeden úspešný. Minulý týždeň sa uskutočnilo kultúrne vystúpenie v záhrade spoločensko relaxačného centra na ulici Milosrdenstva Janky pod názvom popoludnie s Jadrankou a vo štvrtok tohto týždňa o 9.15 sa na Športovo-zábavnom areáli uskutočnia jesenné športové hry seniorov v určitých disciplínach ako je futbal, šípky, basketbal, hod na cieľ a petang. Toľko na informáciu pre Vás, takže máte slovo vy v tomto bode, ak chcete ešte niečo dodať, doplniť.“

## **K bodu 15 Záver**

---

**starosta** – „Pokiaľ nie, tak takýmto sme vyčerpali program dnešného miestneho zastupiteľstva, ďakujem Vám pekne za Vašu účasť, no a týmto rokovanie končím. Chcem Vás ešte pozvať na slávnostný akt odovzdávania ocenení pre jednotlivcov a kolektívy, ktoré sa uskutoční o 15.30 hod. v obradnej sieni. To je všetko, nech sa páči, karty nechajte pred odchodom u nášho informatika. Končím a dovidenia najbližšie.“

.....  
JUDr. Jaroslav Hlinka, v.r.  
starosta MČ Košice – Juh

.....  
JUDr. Henrieta Pagáčová, v.r.  
prednostka MÚ MČ Košice - Juh

Overovatelia :

Ing. Rastislav Majerníček, v.r. poslanec MZ :

.....

Ing. Radovan Sušila, v.r. poslanec MZ :

.....

Zapisovateľka : Mgr. Marcela Zeleňáková

.....

Zápisnica vyhotovená dňa : 1.10.2020